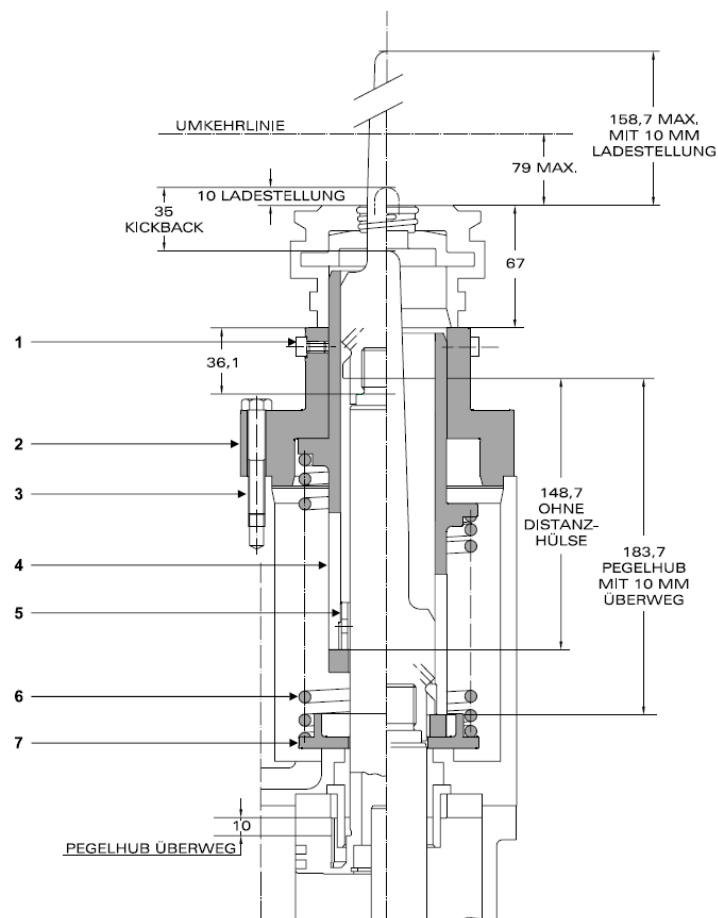


Technical News Bulletin

Steinhausen, Juli 1996



- EPB Pegelhülse für DG 5-1/2" & DG 6-1/4"**
- Der neue NNPB-Kolbenpositionierer wurde als Ersatz für den vorherigen Positionierer 62-404 Gr entwickelt. 5.
 - Reduzierter Rückschlag für optimale Kolbenladeposition und längere Kolbenlänge.
 - Einteiliger Hülsenführungsring mit verlängerter Bohrungslänge für präzise Zentrierhülsenführung.

Einleitung

Eine neue EPB Pegelhülse wurde entwickelt als Ersatz für die vorherige 5-1/2" und 6-1/4" Doppeltropfen Pegelhülse 62-404 Gr. 5. Die neue Pegelhülse erlaubt die volle Ausnützung des 7-1/2" Arbeitshubes des Schnellwechsel-Pegelmehanismus und bietet eine grössere Flexibilität in der K lbelgestaltung.

Konstruktionsmerkmale

Die neue EPB Pegelhülse 62-404 Gr. 9 (**Bild 1**) weist verschiedene Konstruktionsmerkmale auf, wie:

- Verkürzter "Kick-back" für optimale Pegel Ladestellung, ermöglicht die Verwendung längerer Pegel.
- Einteiliger Hülsen-Führungsring mit verlängerter Bohrung für präzisere Führung der Zentrierhülse. Verhindert Verklemmen der Zentrierhülse in deren unterer Stellung.
- Hülsen-Führungsring mit Verschlusszapfen versehen für die Aufnahme eines Bajonett-Sicherungsringes. Erlaubt die Zentrierhülse in der unteren Stellung zu blockieren für Pegelwechsel bei Klemmringaufnahme.
- 6-kant Befestigungsschrauben für einfachere Pegelh lsen-Montage oder Demontage.

Anwendung

Die neue Pegelhülse wurde für die Anwendung auf Schnellwechsel-Pegelmehanismen mit 7-1/2" Arbeitshub entwickelt. Dabei wurde der Verstellbereich der vorherigen Pegelhülse beibehalten. Die max. Nutzbare Umkehrh he im 5-1/2" sowie im 6-1/4" Doppeltropfenbetrieb ist 79 mm bei einer M ndungsbackenh he von 67 mm.

Die mit der neuen Pegelhülse zu verwendenden Formenteile sind identisch mit denen der vorherigen Pegelhülse. Bestehende Formenteile können demzufolge ohne Änderung übernommen werden.

Verfügbarkeit

Die neue EPB Pegelhülse 62-404 Gr. 9 ist ab August 1996 verfügbar und ersetzt die Pegelhülse 62-404 Gr. 5 welche nicht mehr gefertigt wird. Ersatzteillieferungen für diese Pegelhülse sind jedoch weiterhin ew hrleistet.

Legende zu Bild 1:

1. Verschluss-Zapfen
2. Hülsen-Führungsring
3. Befestigungsschraube
4. Zentrierhülse
5. Distanzhülse
6. Druckfeder
7. Feder-Stützring

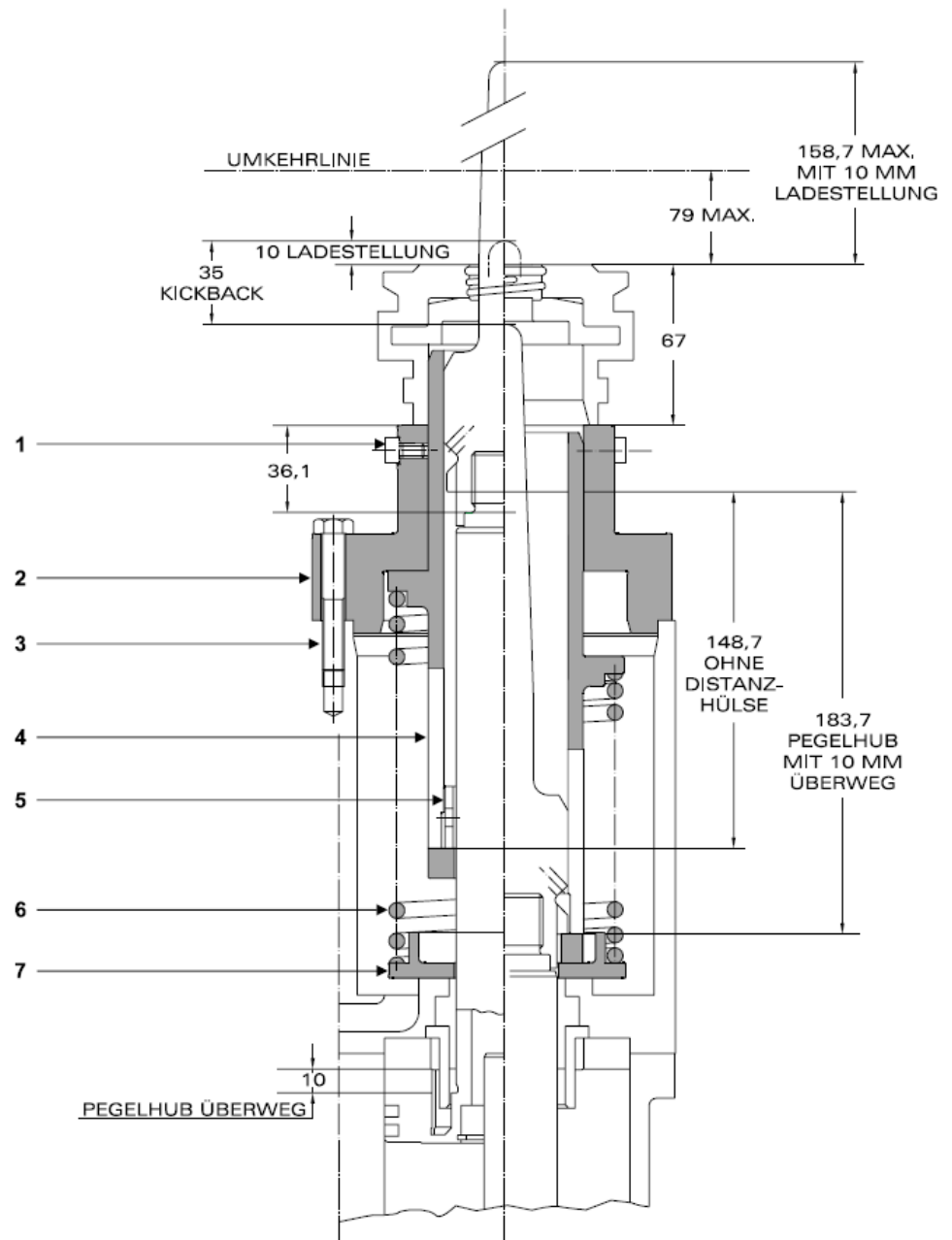


Bild 1: EPB Pegelhülse 62-404 Gr.9